

# かけはし Kakehashi



8月号  
August / 2025  
238号



(公財)新潟市国際交流協会

ホームページ: <https://www.nief.or.jp>

〒951-8055

新潟市中央区礎町通3ノ町2086

Tel: 025-225-2727

Fax: 025-225-2733

E-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)



## さよならメッセージ! デュラン・シャルル(フランス)

新潟市の国際交流員として4年間勤務してまいりましたが、この夏をもって退職し、バトンを若い後輩に託すこととなりました。

この4年間では、ラムサール条約に関する交流や姉妹都市交流など、多様な分野における新潟市の国際交流をサポートする機会に恵まれ、大変貴重な経験をさせていただきました。

また、当協会の事業として、より多くの市民の皆さまにフランス文化への関心を深めていただけるよう、毎年数回にわたり「フランス文化理解講座」を開催してまいりました。たくさんの方々にご参加いただき、心より感謝いたします。

これからは、新しい形で、新潟市や日仏関係に少しでも力になれば嬉しいです。新潟市の住みやすさや食べ物のおいしさも、もちろん忘れません。また遊びに来ます! 4年間、本当にありがとうございました。À bientôt!



## がいこくじんのみなさんへ

### にいがた祭りの民謡流しに参加しませんか?

浴衣を着て参加します。みんなのサイズがないので、浴衣を持っている人は持ってきてください。持っていない人には、市民の皆さんから寄付してもらった浴衣をプレゼントします。

**注意①** はきなれた靴と着替えやすい服で来て下さい。

**注意②** 雨で民謡流しが中止になっても、浴衣を着て踊りの練習をします。

<いつ>8月8日(金)

受付: 午後3時30分から5時30分まで

おどり: 午後7時から8時30分まで

<どこ>クロスパルにいがた2階 エレベーターの前

<申込み>申込みフォームから申込み

<人数>先着150人

<申込み締切り>8月5日(火)

<参加費>ひとり500円(3歳以上)



## 外国を知る講座 特別編「モンゴル・今・変化」

歴史、文化、観光名所など紹介

▼講師: 嶋田 アルタントヤさん



モンゴル国際交流の会 Sora 代表

▼日時: 8月23日(土)午後1時30分~3時

▼場所: クロスパルにいがた5階 交流ホール

▼費用: 一般500円/当協会賛助会員300円

▼定員: 先着50人

▼申込み方法: 当協会へ電話

(025-225-2727)または

申込みフォームから→→→

8月6日(水)午前9時より申込み開始



## にほんごをべんきょうしませんか?

日本語講座・秋コースが

始まります

午前または夜に、初級から初中級まで、レベルに合わせた少ない人数で勉強できます。

<期間>9月30日から翌年2月ころまで

<場所>新潟国際友好会館(クロスパルにいがた内)

※クラス分けテストを受け、その結果を参考にクラスがきまります。

※勉強したい人は、申込みをして、お金を払ってから参加します。

<問い合わせ・申込み>当協会



## 交流サロンミニギャラリー<入場無料>

※クロスパルにいがた2階です

キルギス紹介展~シルクロードの宝石~

開催中~8月28日(木)まで



# 外国人向けボランティア日本語教室

## 8月の予定

予定が変わることがあります。くわしくは、各教室へ連絡して聞いてください。  
ホームページから、それぞれの言葉で見ることが出来ます。



日本語



やさしい日本語



## イベントカレンダー

### 身近な韓国 講演会(共催)

**無料・要申込み** 主催:駐新潟大韓民国総領事館

- ①日時:9月7日(日)午後2時から3時30分
- ②場所:クロスパルにいがた4階映像ホール③内容:「スクリーンの向こうの韓国映画」～支援制度と社会の変化を読み解く～④講師:井上経久氏(シネ・ウインド支配人)
- ⑤詳細・申込み:二次元コードより
- ⑥問い合わせ:(公財)新潟市国際交流協会  
TEL:025-225-2727



### 『国勢調査』についてのお知らせ

国勢調査とは、なんですか?  
→国が5年に1回、あなたの基本的な生活についての質問をします。あなたが答えます。

**！日本で暮らしている、全ての人を対象です！**

日本人も外国人も、答えることに協力してください。  
9月20日(土曜)から、調査員が皆さんの自宅に調査票を配ります。答える方法は2つあります。

- ①インターネットで答える  
【日本語・英語・中国語(繁体字/簡体字)・韓国語・ベトナム語・スペイン語・ポルトガル語】



- ②紙の調査票で答えて郵便で提出する

問い合わせ:国勢調査新潟市本部

市役所(総務部総務課)TEL:025-226-2413

## 外国につながりをもつ子どもたちへのお知らせ

一緒に勉強をしませんか?

▶初めての人は事前に申込みが必要ですよ

<問い合わせ・申込み> 当協会

### 子どものための日本語教室

▶詳しいことは問い合わせてください

### 学習支援教室にこぼるクラブ(小学生以上)

▶教科書や宿題を持ってきてください

▶日時:土曜日 午前10時から11時30分

～ 9日と16日は、お休みです ～



### ★りてらこや新潟の勉強会★

13才から18才向けの学習支援教室です。

場所:万代市民会館(中央区東万代町9)



詳しくはこちら →→→→

にいがたしこくさいこうりゅうきょうかい そうだんまどぐち

## 新潟市国際交流協会の相談窓口

### 外国語による無料相談



在住外国人の悩みや心配なことをお聞きします。

★日時:月曜日から土曜日まで 午前9時から午後4時

相談は翻訳機による多言語対応です。

通訳が必要な場合は、事前にお知らせください。

★通訳可能言語:英語・中国語・韓国語・ロシア語・フランス語

★場所:当協会(クロスパルにいがた2階)

### 外国人相談センターの相談窓口

※場所は、ときメッセ2階(中央区万代島5)です。

TEL:025-241-1881

Email: nial0@niigata-ia.or.jp

https://www.niigata-ia.or.jp

オンライン予約:

https://www.niigata-ia.or.jp/foreign/

